



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1994/L.10/Add.5
21 September 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
防止歧视及保护少数小组委员会
第四十六届会议
议程项目 22

防止歧视及保护少数小组委员会
第四十六届会议报告草稿

报告员：奥斯曼·哈吉先生

目 录

章 次

段 次

五、审查与小组委员会有关的各领域内新的事态发展

• E/CN.4/Sub.2/1994/L.10和增编载有关于会议组织和各议程项目的报告各章。小组委员会通过的决议和决定,以及供人权委员会采取行动的决议和决定草案和与人权委员会有关的其他事项,都载于E/CN.4/Sub.2/1994/L.11和增编。

五、审查与小组委员会有关的各领域内新的事态发展

1. 小组委员会在1994年8月17、18和26日的第23、24、25和36次会议上审议了项目4。

2. 小组委员会收到了与审议本项目有关的下列文件：

秘书长的说明(E/CN.4/Sub.2/1994/4)；

国际劳工局提出的备忘录(E/CN.4/Sub.2/1994/5)；

联合国教育、科学及文化组织提出的报告(E/CN.4/Sub.2/1994/6)；

秘书长根据小组委员会第1993/29号决议编写的报告(E/CN.4/Sub.2/1994/7和Add.1)；

秘书长根据小组委员会第1993/31号决议就联合国系统内有关HIV和艾滋病问题的新发展编写的报告(E/CN.4/Sub.2/1994/8)；

根据小组委员会第1989/108号决议任命的特别报告员Fatma Zohra Ksentini女士编写的最后报告(E/CN.4/Sub.2/1994/9)；

联合国第二次关于影响妇女和儿童健康的传统习俗问题区域研讨会的报告(E/CN.4/Sub.2/1994/10和Corr.1)；

消除影响妇孺健康的有害传统习俗的行动计划(E/CN.4/Sub.2/1994/10/Add.1)；

吉塞和儒瓦内先生根据小组委员会第1993/37号决议编写的关于制止侵犯人权(经济、社会和文化权利)者不受惩罚问题的初步报告(E/CN.4/Sub.2/1994/11)；

第二类具有咨商地位的非政府组织美国法学家协会的书面来文(E/CN.4/Sub.2/1994/NGO/4)；

具有咨商地位的非政府组织塞拉俱乐部法律援助基金(第二类)提出的书面发言(E/CN.4/Sub.2/1994/NGO/24)。

3. 在1994年8月17日的第23次会议上，Fatma Zohra Ksentini女士介绍了她的最后报告(E/CN.4/Sub.2/1994/9)。

4. 在同一次会议上，儒瓦内先生介绍了吉塞先生和他本人编写的初步报告(E/CN.4/Sub.2/1994/11)。

5. 吉塞先生在1994年8月18日的第24次会议上就同一份初步报告作了发言。

6. 瓦尔扎齐女士在1994年8月18日的第24次会议上介绍了消除影响妇孺健康的有害传统习俗的行动计划(E/CN.4/Sub.2/1994/10/Add.1)。

7. 在关于这个项目的一般性辩论中,小组委员会的下列成员作了发言¹:切尔尼琴科先生(第24次)、泽斯女士(第24次)、福雷罗·乌克兰女士(第24次)、关梅西亚女士(第25次)、伊瓦拉先生(第24次)、林德格伦·阿尔维思先生(第24次)和伊默尔先生(第24次)。

8. 在1994年8月17日的第23次会议上,世界卫生组织的观察员作了发言。

9. 印度(第25次)和日本(第25次)的观察员也作了发言。

10. 小组委员会还听取了下列非政府组织代表的发言:非洲教育促进发展协会(第25次)、美国法学家协会(第24次)、犹太人组织协商理事会(第24次)、非洲影响妇孺健康传统习俗问题泛非委员会(第25次)、国际妇女联盟--平等权利、平等责任(第25次)、国际反对酷刑协会(第24次)、国际教育工作者争取世界和平协会(第24次)、国际教育发展会(第24次)、保护少数民族及在宗教、语言和其它方面处于少数地位的人的权利国际联合会(第25次)、地球社国际联合会(第24次)、国际和睦团结(第24次)、美洲少数群体人权国际协会(第24次)、国际争取人民权利与解放联盟(第24次)、国际男女同性恋者协会(第25次)、土著事务国际工作组(第25次)、拉丁美洲失踪的被拘留者亲属协会联盟(代表安第斯法学家委员会、国际法学家委员会、拉丁美洲服务、和平与正义组织和国际妇女争取和平与自由联盟)(第25次)、塞拉俱乐部法律援助基金(代表欧洲--第三世界中心、保护儿童国际运动、残疾人国际协会、地球之友协会、克里人大理事会、国际生境联盟、人权倡导者协会、国际教育发展会、国际人权联合会、国际印第安人条约理事会、国际伊斯兰学生组织联合会、国际争取人民权利与解放联盟、争取种族与人民友好团结国际运动、国际基督和平会、学校促进和平世界协会、世界工会联合会、世界穆斯林大会和世界大学服务会)(第25次)、和世界联邦运动(第25次)。

最低人道主义标准

11. 小组委员会在1994年8月26日的第36次会议上审议了决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.22,提案人是博叙伊先生、查维兹女士、泽斯女士、艾德先生、波多野先生、儒瓦内先生、帕利女士和伊默尔先生。

12. 范先生就决议草案作了发言。

13. 决议草案未经表决获得通过。

14. 通过的案文见第二章A节决议1994/26。

人权与环境

15. 小组委员会在1994年8月26日的第36次会议上审议决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.24,提案人是:阿方索·马丁内斯先生、布特科维奇先生、契尔尼琴科先生、泽斯女士、范先生、福雷罗·乌克兰女士、吉塞先生、关梅西亚女士、波多野先生、哈基姆先生、儒瓦内先生、汗先生、马克西姆先生、帕利女士、拉马赞先生、瓦尔扎齐女士和伊默尔先生。

16. 博叙伊先生、查维兹女士、范先生和林德格伦·阿尔维斯先生就决议草案作了发言。

17. 决议未经表决获得通过。

18. 通过的案文见第二章A节,决议1994/27。

承认严重和大规模侵犯人权是一项国际罪行

19. 小组委员会在1994年8月26日的第36次会议上审议了决议E/CN.4/Sub.2/1994/L.33,提案人是:本戈亚先生、布特克维奇先生、查维兹女士、泽斯女士、哈杰先生、菲克斯·萨穆迪奥先生、福雷罗·乌克兰女士、吉塞先生、关梅西亚女士、波多野先生、哈基姆先生、哈利勒先生、汗先生、马克西姆先生、帕利女士、拉马赞先生、瓦尔扎齐女士和伊默尔先生。

20. 德科先生提出修订执行部分第3段,在该段结尾加入“以及与国际法委员会的有关工作;”。

21. 泽斯女士、范先生和帕利女士就决议草案和提出的修正案作了发言。

22. 提案人接受了修正案。

23. 经修定的决议草案未经表决获得通过。

24. 通过的案文见第二章A节,决议1994/28。

人体免疫缺陷病毒(HIV)或后天免疫丧失综合症(艾滋病)方面的歧视问题

25. 小组委员会在1994年8月26日的第36次会议上,审议了决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.42,提案人为:德科先生、哈杰先生、福雷罗·乌克兰女士、波多野先生和哈基姆先生。

26. 决议草案未经表决获得通过。

27. 通过的案文见第二章A节,决议1994/29。

建立民主社会的障碍

28. 小组委员会在1994年8月26日的第36次会议上审议了决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.43,提案人为:本戈亚先生、博叙伊先生、布特克维奇先生、查维兹女士、切尔尼琴科先生、泽斯女士、哈杰先生、菲克斯·萨穆迪奥先生、福雷罗·乌克兰女士、吉塞先生、关梅西亚女士、波多野先生、哈基姆先生、儒瓦内先生、汗先生、林德格伦·阿尔维斯先生、马克西姆先生、帕利女士和拉马赞先生。决议草案如下:

防止歧视及保护少数小组委员会,

铭记经济及社会理事会和人权委员会各项决议规定的小组委员会的任务,

遵行《联合国宪章》设想的目标,即为维护公正和男女权利平等创造必要条件并促成较大自由中的社会进步和生活水平的改善,

鉴于《世界人权宣言》第29条第2款,

铭记世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》申明民主、发展和尊重人权与基本自由是相互依存的,是相辅相成的(A/CONF.157/23,第一.8段)

充分意识到为民主社会创造条件是防止歧视和保护少数的必不可少的条件,

1. 决定在第四十七届会议议程上列入一个题为“研究消除对创造民主社会条件的障碍和维护这种社会的条件”的项目;

2. 委托小组委员会主席请一位小组委员会成员就这一问题向四十七届会议提出一份工作文件。

29. 瓦尔扎齐女士提出修订决议草案,删去执行部分第2段。修正没有得到提案人接受。

30. 德科先生提议将决议草案的审议推迟到下一届会议。

31. 德科先生、哈杰先生、帕利女士、瓦尔扎齐女士和伊默尔先生就决议、提出的修正案和推迟审议的建议作了发言。

32. 小组委员会随后未经表决决定,将决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.43的审议推迟到小组委员会第四十七会议。

33. 有关决定的案文见第二章B节,决定1994/114。

影响妇孺健康的传统习俗

34. 小组委员会在1994年8月26日第36次会议上审议了决议草案E/CN.4/Sub.2/1994/L.51, 提案人为: 本戈瓦先生、博叙伊先生、泽斯女士、德科先生、范先生、菲克斯·萨穆迪奥先生、福雷罗·乌克兰女士、关梅西亚女士、哈基姆先生、波多野先生、哈利勒先生、汗先生、林德格伦·阿尔维斯先生、马克西姆先生、帕利女士、拉马赞先生和伊默尔先生。查维兹女士之后加入了提案人。

35. 决议草案示经表示获得通过。

36. 通过的案文见第二章A节决议1994/30。

XX XX XX XX XX